SUPREME AND BRIGHT FUTURE.
RG Lighting System

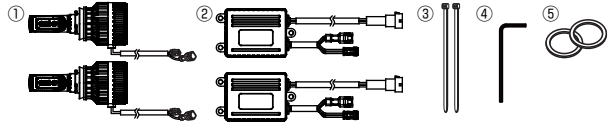
Ver.2（平成27年3月改定）

LED ヘッドバルブ取扱説明書〈12V 車用〉

この度は、ＬＥＤヘッドライトバルブをお買上げ頂きまして誠にありがとうございます。
正しく、安全にお使いいただくために、ご使用前に本「取扱い説明書」をよくお読みください。
また、本製品をご使用頂く間、この取扱い説明書を紛失しないよう大切に保管してください。

⚠ ご注意
本製品はハロゲバルブ用ヘッドランプバルブとして開発しております。その他のランプへは取付出来ません。
その他のランプの用途で使用した場合、車検基準に適合しませんので、ご注意ください。
※本製品は国産車対応商品です。取付けの際は、必ず、車種別適合表をご確認ください。

○製品仕様
使用電圧範囲
DC9V～16V
消費電力
12V/30W

○部品構成
①LEDバルブ 2個
②LEDドライバー 2個
③タイラップ 2本
④L字レンチ 1本
⑤HB用スペーサー 2個

車検対応 本製品は、車検対応品ですが、検査官によっては不適合（色度範囲外など）と判断される場合があります。予めご了承のうえ、取付作業を行ってください。

⚠ 安全に関するご注意 ※ご使用になる前に必ずお読みください。

■LEDバルブの取付作業を行う前に、ノギスなどの測定器具を使い、バルブ取付面を基準とし、灯具内、後方クリアランスの確認を行なってください。下記の寸法に満たない場合は、取付けを中止してください。
ヘッドライトからLEDバルブを取外す為に必要な寸法は、ハロゲンバルブ後方から70mm以上必要です。
※装着推奨値　バルブ中心から直径　45mm以上　・HB3/4　灯具内　50.5mm以上　後方　57mm以上
・H9/11　灯具内　46mm以上　後方　62mm以上
■点灯中や点灯直後はランプやバルブが熱いので手や肌などに触れないでください。ヤケドの原因となります。
作業は、ランプスイッチを OFF にし、ランプが冷えてから作業を行ってください。
■LEDバルブに交換した際、取り外したバルブは捨てずに保管してください。また、幼児の手の届く所に置かないでください。飲み込んだり、破損などによりケガの原因となることがあります。
■点灯中の光を間近で長時間見つめないでください。目が痛くなったり、視力障害の原因となります。
■火災の原因となりますので、紙や布などでランプやバルブを覆ったり、燃えやすいものや引火する危険性のある付近（ガソリン、可燃性スプレー、シンナー、ラッカー、粉塵など）で使用しないでください。
■本製品は特殊バルブです。分解や改造は行わないでください。火災、ケガ、故障の原因となります。
■本製品を使用中に不具合が発生した場合、速やかに使用を中止して純正指定のバルブへ戻してください。
■車両に下記の装備が装着されている車両は、純正バルブの装着を前提に設計されている為、本製品を装着すると正常に作動しなく恐れがあります。本製品を使用したことによる車両装置の誤作動や動作不良、それらにより発生した事故や損害については一切の責任を負いかねますので予めご了承願います。
・衝突被害軽減ブレーキ　・クルーズコントロール　・車線逸脱防止支援システム　・誤発進抑制制御機能　・クリアランスソナー
・駐車支援システム　・AFS　・その他、カメラ、ミリ波レーダー、赤外線レーザー、超音波を使用した装置

⚠ 使用に関するご注意 ※ご使用になる前に必ずお読みください。

■本製品は、自動車用ヘッドライトバルブです。自動車以外の用途には使用しないでください。
■本製品は、12V車専用です。12V車以外での使用はしないでください。
■本製品は耐水、耐塵設計になっておりますが、水や泥、粉塵等が直接触れないようにしてください。
整備、清掃等で、ウォッシャーやオイル、ケミカル類がかからないように注意してください。
■点灯すると、オーディオ等にノイズが入る場合がありますが、故障ではありません。
■本製品装着後に雨天走行や洗車などにより、レンズが一時的に曇る事があります。また、ランプ内と外気の温度差により、空気中の湿度はレンズ内に結露することがありますが、これらは雨天時など窓ガラスが曇るのと同様な現象で、機能上問題ありません。
■本製品は発光色が多少異なる場合があります。また、灯具により発光色が変わる場合もありますので、予めご了承ください。
■本製品を使用することにより、一部車両では球切れ警告灯が点灯したり、点滅等が発生する場合があります。
■エンジン停止後、バッテリー保護の為、長時間の点灯はさけてください。
■コードはグロメット根元で急激に曲げないでください。防水性が低下し水やホコリが浸入する恐れがあります。
■装着後は、必ず光軸調整および確認をお願い致します。
■本製品はハロゲンバルブに比べ発熱量が少ない為、ヘッドライトに付着した雪や氷が解けにくい場合があります。
予めご了承ください。

⚠ 取扱（取付）に関するご注意 ※ご使用になる前に必ずお読みください。

■作業は平らな場所で、車両が動き出さないように安全を確保してから行ってください。
■エンジンルームが十分に冷えてから取付作業を行ってください。ヤケドの原因となります。
■エンジン、ランプスイッチを OFF にし、エンジンルームが十分に冷えてから、作業を行ってください。
■取付時は必ず点灯テストを行ってください。各部コネクターの接続 / 勘合が確実か確認して作業してください。
■バルブの発光部には決して触らないでください。点灯不良や故障の要因となります。
■バルブの口金形状を確認し、向きを確かめ確実に装着してください。誤った装着や不確実な装着はバルブの脱落や過熱・短寿命の原因となります。また、無理な力で扱わないでください。破損の要因となります。
■本製品点灯時は、本体が非常に熱くなりますので、車両側の配線や部品等に接触しないようにしてください。
■本製品の配線コードやドライバーケースを発熱する箇所へ固定したり、接触させないよう取付してください。
■本製品を取付の際には、本取扱説明書、及び車両メーカー作成の作業マニュアル、電気配線図に従い、注意して作業を行ってください。

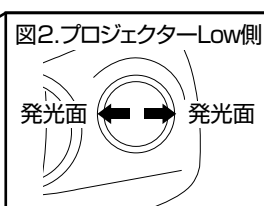
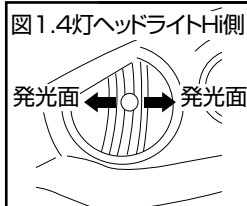
①取付手順　各部部品の取り外し

ヘッドライトバルブの脱着の際は、車両メーカーマニュアルを確認の上、安全に作業を行ってください。
※車両によっては、ヘッドライトの脱着が必要な場合があります。
1.純正バルブの取付状態を確認してください。純正ハロゲンバルブの電源カプラーを取外してください。
2.純正ハロゲンバルブを取外してください。

②取付手順　ＬＥＤバルブの取付

※装着時、LEDに直接触れたり、灯具に接触させないように注意し、作業を行ってください。
LEDバルブを各形状に合わせ挿入取付けしてください。※車両メーカーマニュアルを参照してください。

○プロジェクターヘッドライトLow側、4灯式ヘッドライトHi側装着

プロジェクターヘッドライトLow側、ヘッドライトHi側に装着の場合、LEDバルブが図1、図2の様にバルブをヘッドライトに装着した際、センターに配置されるよう装着してください。
センターに配置されていない場合、付属の六角レンチにてバルブを緩め位置決めを行ない、再度レンチでロックしてください。各バルブ形状により、センター位置は異なりますので、ご注意ください。図4参照

○マルチリフレクターヘッドライトLow側装着

マルチリフレクターヘッドライトLow側に装着する場合、LEDバルブが図3の様にバルブをリフレクターのカットに合わせるように約15度傾け装着してください。
付属の六角レンチにてバルブを緩め位置決めを行ない、再度レンチで
ロックしてください。各バルブ形状により、センター位置は異なりますので、ご注意ください。図4参照

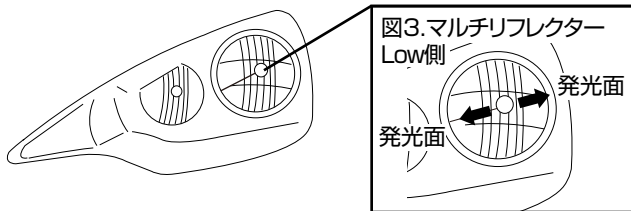
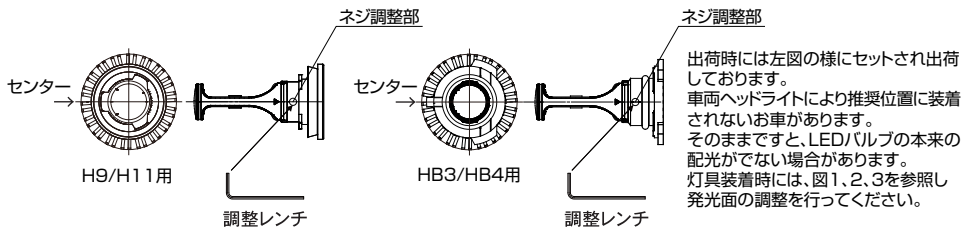
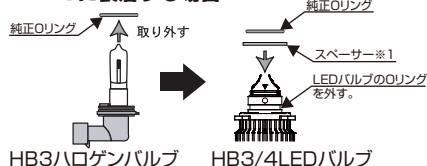



図4　■各バルブのセンター位置（バルブを先端から見たイラスト）

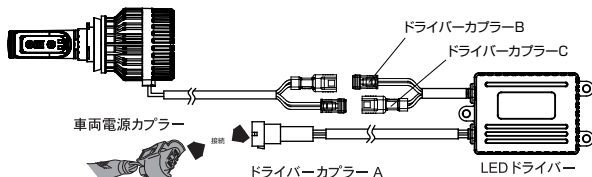
出荷時には左図の様にセットされ出荷しております。
車両ヘッドライトにより推奨位置に装着されないお車があります。
そのままですと、LEDバルブの本来の配光がでない場合があります。
灯具装着時には、図1、2、3を参照し発光面の調整を行ってください。

※バルブ上記にあるイモネジを付属の六角レンチで緩めて、LED発光部を回転させ、調整位置にて再度ネジを締め固定してください。
ネジは上面方向から見て、反時計回りで緩まり、時計回りで閉まります。
《注意》ネジ調整部で発光面を調整する際、180°以上回さないでください。配線が断線する恐れがあります。
調整の際、LED発光面（黄色い部分）は全体に触れないようにしてください。早期点灯不良の故障の要因となります。

HB3に装着する場合

純正Oリング
取り外す
HB3ハロゲンバルブ
純正Oリング
スペーサー※1
LEDバルブのOリング
を外す。
HB3/4LEDバルブ

RG LEDヘッドライトコンバージョンは、HB4（9006）及びHB3（9005）バルブのヘッドライトに適応します。
HB3バルブの車両に装着の場合、ハロゲンHB3の純正Oリングを外し、LEDバルブのOリングと交換してください。
※1 Oリングを交換し車両に装着した際、バルブの緩い場合は付属のスペーサーを使い、装着してください。

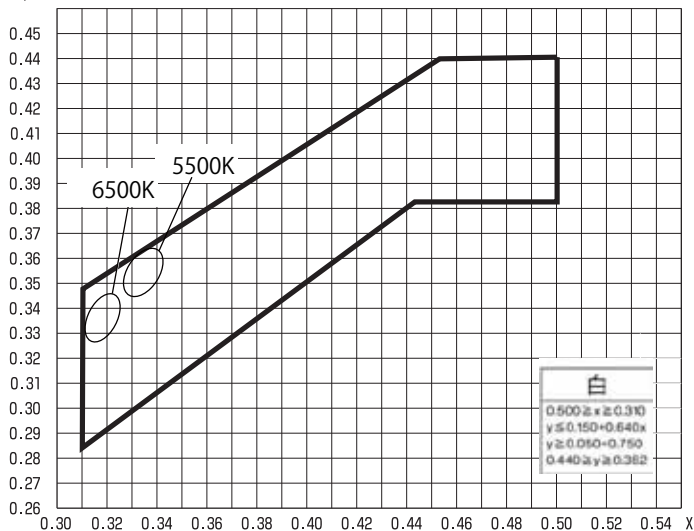
③取付手順　配線の接続

1.取付手順②まで装着したLEDバルブに、下記イラストのとおりカプラーを接続してください。
LEDバルブにドライバーカプラーBとCを接続、車両電源カプラーとドライバーカプラーAを接続してください。
2.LEDドライバーは、車両のボディーに付属のタイラップ等を使用し固定してください。

※注意1
イラストはH9/H11タイプです。ドライバーカプラーAは各バルブにより形状が異なります。

④取付手順　点灯確認及び部品戻し

1.エンジンを始動し、ヘッドライトスイッチをONにしてLEDバルブが正常に点灯すれば正常です。
2.正常な状態であれば、バルブの取付状態とカプラー接続状態の確認後、取外した部品を組み立て、もとに戻して作業終了となります。
※作業終了後は、必ず、光軸調整を行ってください。
　ヘッドライトテスター測定時の注意事項
　ヘッドライトテスターのオートモードでの検査をした場合、ヘッドライトテスターの仕様や設定により不適合となる場合があります。弊社としては手動（目視検査モード）にして測定を行なう事を推奨します。

車検対応の色度について

◯下記グラフは、日本工業規格（JIS 規格）D5500 の白色範囲をグラフ化したものです。
　色度測定を行い、太線の枠内に入る場合は、白色及び淡黄色と認めらます。
本製品の発光色は、車検対応の白色の範囲内に位置していますが、車検場によっては測定器の備えが無く、車検検査官の目視により判断を行っており、灯具によっては車検に通らない場合がありますので、予めご了承ください。
また、本製品と灯具（レンズカット等）とのマッチングにより、ハロゲンバルブと比べ配光が変化してしまい、光軸が取れない場合もあります。このような場合は、元のバルブに戻してください。
本製品は灯具の使用状況や使用時間によって発光色が変わる場合があります。このような場合も元のバルブに戻してください。
◯この書類は、本製品をご使用いただく間、必ずお手元に保管してください。

保 証 書

RG LED ヘッドバルブ は、下記の規定に基づき、ご購入時より3年間のご使用について保証いたします。
保証期間中に製品の性能に起因した不具合（不点灯）が発生した場合は、規定内容を良くお読みの上、LED ヘッドバルブ 保証書に現品と領収書（レシート可）を必ず添えて、お買い上げいただいた販売店へご用命ください。

1. 正常なご使用状態において、お買い上げの日より3年以内の不点灯については、1回に限り無償にて代替品を保証いたします。
なお、装着車両の対象は標準の自家用車に限ります。
（商用車や改造を施された車両でのご使用の場合は対象外とさせていただきます）
※ご注意：取付作業、取付費用が発生する場合は、恐れ入りますがお客様負担となります。
2. 保証につきましては、購入された製品と同一の代品での対応とさせていただきます。
3. 代替品が保証期間中に不点灯になった場合、保証の対象外となります。
4. 不点灯以外での外観上の変化、劣化につきましては、保証の対象外となります。
5. 次のような場合は、保証期間内であっても無効となりますのでご注意ください。
   A. 保証書のご提示が無い場合。
   B. 保証書の規定事項未記入、あるいは字句・印の改変がある場合。
   C. 保証書にお買い上げ店の捺印、お買い上げ月日の明示がない場合、但し、ご購入時の領収書（レシート）での代用を認めます。※領収書（レシート）は保証書に貼り付けて保管してください。
   D. 異常電圧、指定外の使用条件などによる原因で不点灯となった場合、または、誤ったご使用による原因で不点灯となった場合。
   E. 火災、地震、水害、その他の天災や交通事故により不点灯、故障した場合。
   F. 接続している他の部品に起因して生じた不点灯および故障。
   G. お買い上げ後のお取り付け、移動時の落下による不点灯等および損傷。
6. 保証書は再発行致しません。
7. 保証書は日本国内においてのみ有効です。This is warranty is valid only in japan.

取扱い店へ

「保証書」ご記入の上、ご購入者様へお渡しください。
万一、未記入の場合には、保証が無効となりますので必ずご確認ください。

品名 / 品番		RG LED ヘッドバルブ /
お客様	お名前	フリガナ
	住所	〒 都道府県 市町村 TEL （ ）
お買い上げ日		年 月 日 保証期間 お買い上げ日より3年
装着車		車種:グレード 型式（年式）
販売店	店名	フリガナ
	住所	〒 都道府県 市町村 TEL （ ）
販売店印		

TMY CORPORATION 自動車用品部 TEL 03-3696-0620
FAX 03-3696-6721